

天主教教理 @ 家里学 2022 #4

“人生活不只靠饼”

(丙年四旬期第一主日)



资料摘自天主教吉隆坡总教区教理推广中心

(只供内部传用)



简介

亲爱的父母和监护人。这些资料旨在提供家庭成员一起学习、省思及探讨丙年四旬期第一主日的福音。

如何使用这些资料

资料中有些活动是可以让家庭成员一起做，或个人或团体展开的活动。这些活动都适合儿童、青少年和成年人使用。建议打印一些页面，以方便个人或分组同时可以进行不同的活动。

几时使用这些资料

可以在参与丙年四旬期第一主日弥撒后一周内的任何一天，当全部家庭成员都在一起时使用。

开始祷

仁慈的天父，我们感谢你赞美你，今天奉你的名，我们聚集在一起。祈求主帮助我在面对被诱惑犯罪的时候，让我的思想和心灵专注于你并做正确的决定。在这今天的课中，祈求天主圣神引导我们。我们这样的祈祷，是奉主耶稣基督的名。阿们。



读经省思

邀请一位成员诵读路加福音 4: 1-13. 作为一个家庭, 让我们一起反思经文中的要点, 然后回应以下的问题, 并彼此把听到的圣言作简单的分享。依据孩子的理解水平, 鼓励父母可以把这些问题改成他们容易明白的方式进行。

反思和回应的时刻:

在这段经文中, 我们听到了魔鬼和耶稣之间的对话。魔鬼让耶稣有机会“炫耀”(把石头变成饼), 让耶稣拥有他想要的任何东西(你若是朝拜我, 这一切的权势及荣华都是你的。), 让耶稣有一种自负的感觉(如果你是天主的儿子, 把自己从圣殿顶上跳下去)。

耶稣用旧约的经上记载来回应魔鬼的诱惑。它表明耶稣完全意识到他的生命和身份的真正来源(他知道生命不仅仅是靠食物), 为耶稣还有比本身利益更重要的事, 那就是承行天主的旨意(值得真正敬拜和服从的那一位), 以及他对天主品格的理解(不可以试探的)。耶稣的回答果断而清楚, 表示他真是天主子, 顺从天父。耶稣是完全服从天父之子, 不试图把自己的意愿强加给父, 因为明白这才是最大的好处。

今天的福音经文提醒我们, 我们抗拒试探的能力是来自于我们自己与天主的关系, 来自于天主力量的恩典, 而不是来自于我们自己的努力。耶稣教导我们, 受试探并没有错。重要的是我们对诱惑的反应。

回应的时刻:

1. 在第一次试探中, 魔鬼试图让耶稣“把石头变成饼”? 我们今天面临哪些类似的诱惑?
2. 在第二个试探中, 魔鬼试图让耶稣获得权力和财富? 我们今天面临哪些类似的诱惑?
3. 第三个试探, 为什么魔鬼要让耶稣从圣殿里跳下去? 我们今天面临哪些类似的诱惑?
4. 在耶稣面对魔鬼的诱惑, 而在作斗争时, 你能从他身上学到什么? 圣神会如何引导你将这一课应用在你的生活中?

后续活动

以下是一些儿童活动, 关于这主日福音的章节做准备的一些活动。选择你想要与孩子一起完成的活动, 但如果可以, 请尝试完成所有活动!

活动 #1: 寻找词句

耶稣禁食三退魔诱

耶稣充满圣神，由约但河回来，就被圣神引到荒野里去了，四十天的工夫受魔鬼试探。路加福音 4：1-2a



请参阅路加福音 4：1-13

心 头 饿 冷 饼 圣 生 殿 十 界 王 但 饿 石 杈 诱
 四 灵 活 天 柄 世 活 鬼 国 王 日 朝 饥 路 朝 欺
 旷 圣 界 惑 使 旷 殿 耶 野 撒 面 王 柄 国 诱 拜
 冷 杈 圣 生 殿 十 界 王 心 耶 路 撒 冷 饼 圣 生
 天 柄 但 约 鬼 国 使 日 四 惑 活 天 野 柄 世 终
 惑 四 旷 殿 耶 野 撒 面 饼 圣 界 世 惑 四 旷 殿
 圣 界 惑 四 旷 殿 耶 野 冷 饼 圣 生 饥 殿 十 界
 饼 圣 神 殿 十 界 王 但 饿 柄 令 命 约 鬼 国 使
 柄 世 约 鬼 世 使 日 朝 神 四 旷 心 魔 耶 野 撒
 灵 耶 野 撒 面 石 圣 界 惑 界 惑 拜 石 杈 诱 耶
 四 旷 殿 耶 头 冷 饼 圣 日 期 生 饥 惑 令 期 踣
 殿 十 界 王 但 天 柄 圣 约 世 灵 柄 国 诱 拜 使
 鬼 国 使 日 朝 惑 四 旷 殿 饥 殿 耶 命 面 诱 朝

圣神	魔鬼	日期	约但	石头
心灵	生活	天使	杈柄	朝拜
旷野	圣殿	命令	面饼	世界
诱惑	四十	王国	耶路撒冷	饥饿

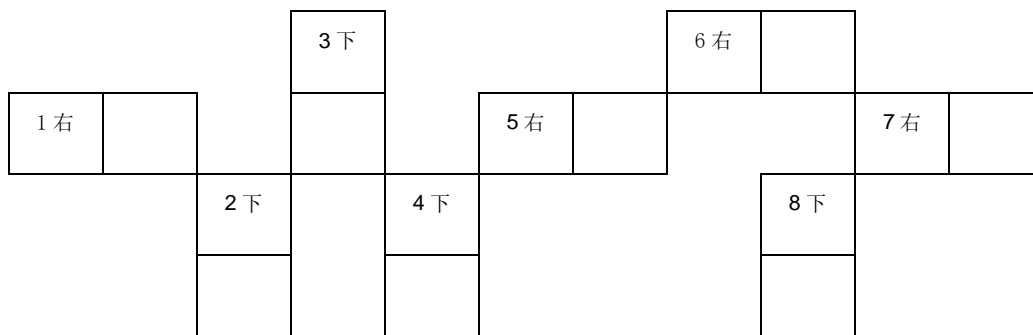
活动 #2: 解决难题

耶稣禁食三退魔诱

耶稣充满圣神，由约但河回来，就被圣神引到荒野里去了，四十天的工夫受魔鬼试探。路加福音 4：1-2a



请参阅路加福音 4：1-13



向右

1. 地球上所有的地方。一切事物的总和。
5. 指上天的使者，多为带翅膀的少女或小孩。
6. 大小、形状不定的矿物质凝结物；岩石。
7. 罪恶的化身。

向下

2. 对天主的强力的爱和尊敬。
3. 肚子空空，想吃东西。
4. 由面粉和水经过加工制成的食物。
8. 使用手段，使人认识模糊而做坏事。

饥饿	面饼	朝拜	魔鬼
石头	诱惑	天使	世界

活动 #3: 解读英文单词

耶稣禁食三退魔诱

耶稣充满圣神，由约但河回来，就被圣神引到荒野里去了，四十天的工夫受魔鬼试探。路加福音 4: 1-2a

请参阅路加福音 4: 1-13

The Temptation of Christ

Jesus, full of the Holy Spirit, returned from the Jordan and was led by the Spirit in the desert, where for forty days he was tempted by the devil. Luke 4:1-2 NIV

Each number represents a letter of the alphabet. Substitute the correct letter for the numbers to reveal the coded words.



每一个号码代表一个英文字母。根据号码找出每个字母，并连起来成为英文单词

E	K	V	L	Z	S	X	W	C	H	D	F	T	N	G	O	R	U	Y	I	Q	B	A	M	J	P
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26

1. 11-1-6-1-17-13 _____

2. 13-1-24-26-13-1-11 _____

3. 10-18-14-15-17-19 _____

4. 6-13-16-14-1 _____

5. 22-17-1-23-11 _____

6. 8-16-17-6-10-20-26 _____


7. 8-16-17-4-11 _____

8. 23-14-15-1-4-6 _____

BREAD	HUNGRY	DESERT	TEMPTED
WORSHIP	STONE	WORLD	ANGELS

活动 #4: 寻找词句

上	面	石	惑	饿	面	诱	旷	鬼	拜
天	朝	尽	唯	使	饼	魔	光	用	惑
头	惑	诱	朝	顶	天	上	惑	荣	尽
唯	使	饼	惑	旷	用	天	野	使	上
独	光	朝	顶	天	鬼	拜	唯	天	石
惑	光	十	天	头	唯	使	饼	诱	野
四	顶	用	石	上	四	荣	魔	尽	十
唯	上	饼	鬼	独	天	诱	旷	四	拜
上	朝	头	惑	野	旷	面	十	唯	用
光	魔	惑	尽	顶	独	用	魔	诱	面
惑	旷	鬼	拜	朝	惑	尽	光	惑	朝
天	四	唯	使	饼	光	朝	顶	天	上
头	惑	野	朝	上	饼	惑	旷	用	天



旷野
诱惑
魔鬼
四十
石头
面饼
唯独
光荣
朝拜
顶上
天使用
尽

活动 #5: 填写缺失的英文字母

The Temptation of Jesus

Jesus, full of the Holy Spirit, returned from the Jordan and was led by the Spirit in the desert, where for forty days he was tempted by the devil. Luke 4:1-2a (NIV)

Each line of the puzzle has one word hidden in a list of random letters. The blank space is a missing letter that belongs to that word. Fill in the missing letter.



1.	U	M	H	R	B	R		A	D	J	S	P	O
2.	Z	F	P	E	W	O		L	D	Q	Y	X	V
3.	J	I	H	E	B	D		S	E	R	T	S	W
4.	M	R	C	Y	H	A		T	O	N	E	R	X
5.	B	L	S	A	R	M		U	N	G	R	Y	G
6.	M	W	O	R	S	H		P	T	R	Z	X	J
7.	R	Z	C	T	E	M		T	E	D	Q	R	Q
8.	T	K	A	N	G	E		S	P	Y	I	Y	X

desert
tempted

hungry
stone

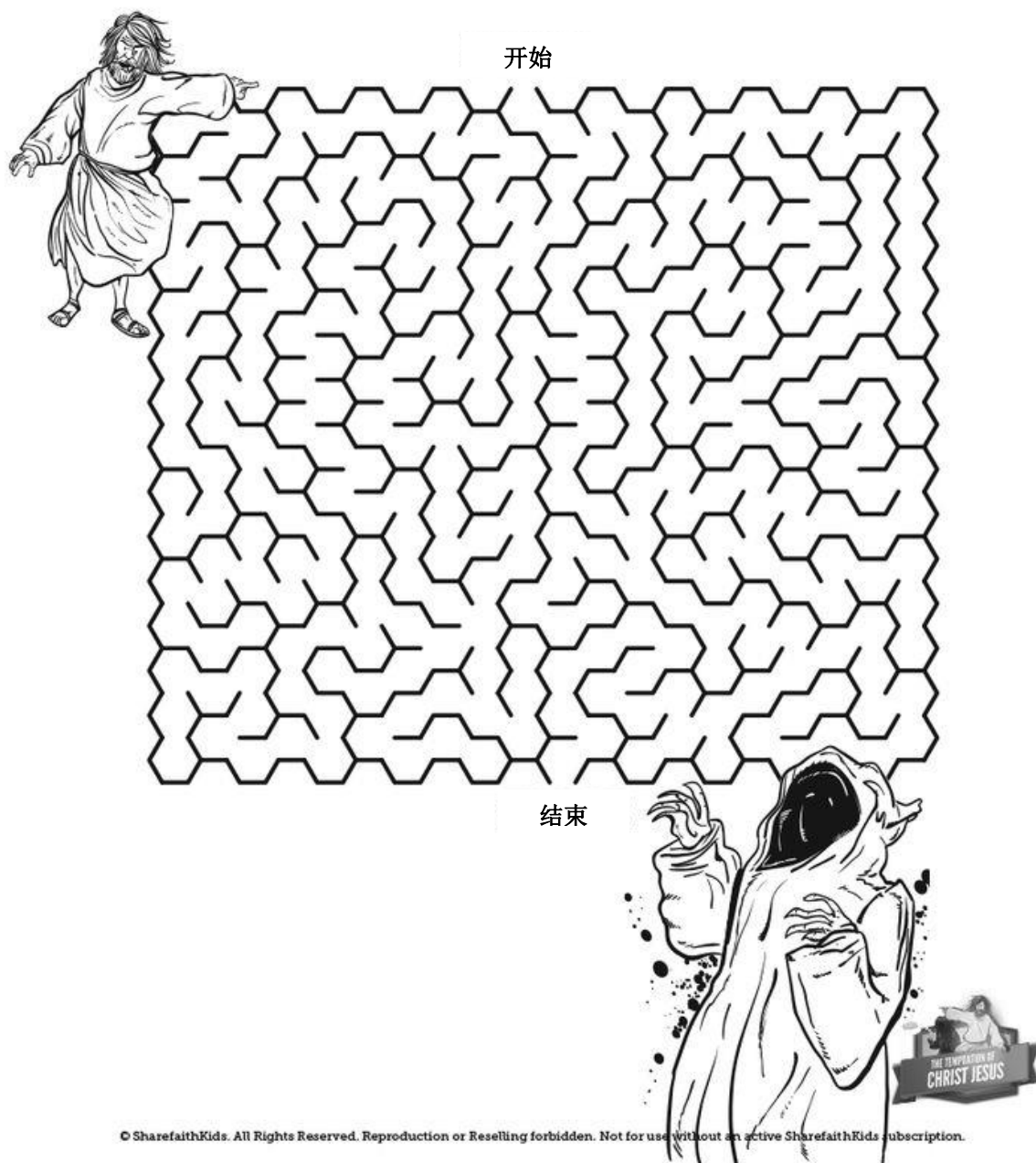
bread
worship

world
angels

活动 #6: 帮助耶稣通过撒旦的所有试探并训斥他。

耶稣禁食三退魔诱

帮助耶稣通过撒旦的所有试探并训斥他。



活动 #7: 找出这 2 个图案中 8 个不一样的地方!

耶稣面对诱惑

找出这 2 个图案中 8 个不一样的地方!



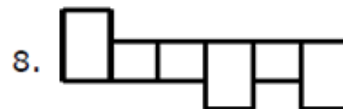
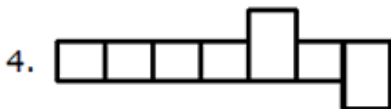
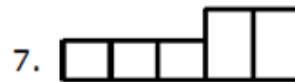
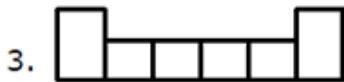
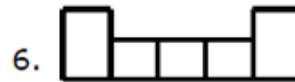
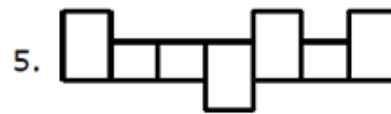
活动 #8: 输入正确的英文单词

根据英文字母的形状，填写正确的英文字母在空格中形成英文单词。

The Temptation of Jesus

Jesus, full of the Holy Spirit, returned from the Jordan and was led by the Spirit in the desert, where for forty days he was tempted by the devil. Luke 4:1-2a (NIV)

Enter the correct words in the boxes based on the shape of the letters.



desert	hungry	bread	world
tempted	stone	worship	angels

活动 #9: 给图片上色并讲故事

耶稣在旷野

耶稣就对他说：「去罢！撒殛！因为经上记载：
『你要朝拜上主，你的天主，惟独事奉他。』」
马尔谷福音 4：10



活动 #10A : 四旬期的规划

善度四旬期

四旬期是我们该下定决心腾出时间听从主的圣言，更简单地生活，好让我们拉近和天主之间的距离，并效法耶稣的教导，活出基督的见证。四旬期内信德的行动包括祈祷，守斋和施舍。

在这四旬期运动中，为自己制定一个计划去实践信德的行动。

祈祷：

守斋：

施舍 / 付出：

活动 #10B : 四旬期的规划 (英文版)

Planning for Lent

Lent is a time where we are called to refocus and live more simply while striving to be closer to God, and to live more like Jesus taught us to live our lives. Lent includes a focus on prayer, fasting, and almsgiving/service.

Make a plan for one thing you will do during Lent this year for each focus area of the Lenten season.

Prayer:

Fasting:

Almsgiving / Service: